



BUAB

Avrupa Birliği Uygulama ve
Arařtırma Merkezi

BÜAB AVRUPA BİRLİĞİ BÜLTENİ

Sayı: 70 1-7 Kasım 2021

Derleyenler: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS, Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

1. BORRELL'DEN "GAZETECİLERE ŞİDDET" AÇIKLAMASI

AB Dışışleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, 2 Kasım Gazetecilere Karşı Suçlarda Cezasızlıkla Mücadele Günü vesilesiyle bir açıklama yaptı. Açıklamasında, 2021 Nobel Barış Ödülü'nü kazanan Maria Ressa ve Dimitri Mouratov'un gazeteci olduğunu vurgulayan Yüksek Temsilci; küresel ölçekte insan hakları ihlallerini, yolsuzlukları ve yetki suiistimalini dile getiren gazetecilerin hala baskı altında olduğunu da sözlerine ekledi. Borrell ayrıca 2021 yılı içinde 44 gazetecinin öldürüldüğüne, çok daha fazlasının saldırıya uğradığına ve yasa dışı bir şekilde mahkûm edildiğine dikkat çekti.

Avrupa Dış Eylem Servisi, 1 Kasım 2021

European External Action Service, (01.11.2021) "Joint Statement on the International Day to End Impunity for Crimes against Journalists", Erişim adresi: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/statement_21_5665

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

2. LEYEN'DAN İKLİM KRİZİ İÇİN ÇAĐRI

Avrupa Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen, Glasgow'da başlayan COP26 İklim Zirvesi'ne katıldı. Küresel bir karbon piyasasının salınımı azaltabileceğini ifade eden Leyen, "Karbonu siz fiyatlandırın. Onun bedelini artık doğa ödeyemez." dedi. Leyen ayrıca AB'nin 2005'ten beri işleyen bir karbon piyasası olduğunu ve Avrupa Yeřil Anlaşması ile 2050'de sıfır karbon salınımını hedeflediklerini belirtti. Zirveye katılan liderlere seslenen Leyen "Öncelikle, 2030 yılına kadar karbon salınımını azaltmak için güçlü taahhütler vermeliyiz. Önümüzdeki on yıl içinde gerçekleştirebileceğimiz somut eylemlere ihtiyacımız var. AB ülkeleri sıfır emisyon hedefine ulaşmak için hızlı davranmalı." dedi.

Avrupa Komisyonu, 1 Kasım 2021

Euractiv, 2 Kasım 2021

European Commission, (01.10.2021) “Speech by President von der Leyen at the UN Climate Change Conference (COP26) in Glasgow”, Erişim adresi: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/speech_21_5741

Euractiv, (02.10.2021) “Put a price on carbon, nature cannot pay,’ EU’s von der Leyen tells COP26”, Erişim adresi: <https://www.euractiv.com/section/climate-environment/news/put-a-price-on-carbon-nature-cannot-pay-eus-von-der-leyen-tells-cop26/>

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

3. VIKTOR ORBAN’DAN AB’YE MEKTUP

Macaristan Başbakanı Viktor Orban, Avrupa Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen’a bir mektup yolladı. Orban mektubunda, Macaristan’ın sınır koruma uygulamalarının Avrupa Birliği için bir örnek teşkil ettiğini ifade etti. Birliğin “kırılgan istikrarının” Macaristan ve diğer üye ülkelerin dış sınırları başarılı bir şekilde korumalarından ileri geldiğini öne süren Başbakan; Avrupa Komisyonunun sınır koruma masraflarını üstlenmesi gerektiğini belirtti. Sınır güvenliği için ulusal bütçeden 1,64 milyar avro tahsis edildiğini de hatırlatan Macaristan Başbakanı; bu süreçte harcanan insani ve mali kaynakların yanında kullanılan malzemelerin görmezden gelinemeyeceğinin altını çizdi.

Wiener Zeitung, 2 Kasım 2021

Wiener Zeitung, (02.11.2021) “Orban: EU soll für Grenzsicherung zahlen”, Erişim adresi: <https://www.wienerzeitung.at/nachrichten/politik/europa/2126377-Orban-EU-soll-fuer-Grenzsicherung-zahlen.html>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

4. AB, BOSNA HERSEK’TEKİ GELİŞMELERDEN MEMNUN DEĞİL

Avrupa Komisyonu sözcüsü Peter Stano, Bosna Hersek’te artan siyasi gerilimler nedeniyle endişe duyduklarını, mevcut krize çözüm bulmak için AB’nin ABD ile iş birliği içinde olduğunu ve bu bağlamda Altea- EUFOR misyonunun bölgede istikrar ve güvenliğe katkı sağlamaya devam edeceğini açıkladı. Kriz ile ilgili Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi’nde yapılacak görüşmeleri yakından takip edeceklerini ve Altea- EUFOR misyonun görev süresinin uzatılmasını beklediklerini ifade eden Peter Stano, Bosna Hersek siyasi aktörlerine, bölücü söylemin durdurulması, ülkenin toprak bütünlüğüne ve egemenliğine zarar veren tek taraflı eylemlerden kaçınılması, siyasi diyalog sürecine devam edilmesi gerektiğine dikkat çekti.

Independent Balkan News Agency, 3 Kasım 2021

BBC News, 3 Kasım 2021

Independent Balkan News Agency, (03.11.2021) “EU concerned about the situation in BiH”, Erişim adresi: <https://balkan.eu.com/eu-concerned-about-the-situation-in-bih/>

BBC News, (03.11.2021) “Bosnian leader stokes fears of Balkan breakup”, Erişim adresi: <https://www.bbc.com/news/world-europe-59130945>

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

5. FRANSA’DAN AVRUPA KONSEYİNE TEPKİ

2 Kasım Salı günü Avrupa Konseyi tarafından başlatılan ayrımcılıkla mücadele kampanyasına Fransa’dan tepki geldi. Kampanya kapsamında kullanılan görsellerde başörtülü kadınların yer almasına ve “özgürlük başörtüsündedir” sloganının kullanılmasına tepki gösteren Fransa’nın Gençlikten Sorumlu Devlet Bakanı Sarah El Haïry konuyla ilgili bir açıklama yaparak; kampanyanın kendisini şoke ettiğini ifade etti. Kampanya için kullanılan slogan ve görsellerin Fransa’nın savunduğu değerlerle bağdaşmadığına dikkat çeken Bakan, Fransa’nın böyle bir durumu kesinlikle onaylamadığını vurguladı.

Avrupa Konseyi tarafından yapılan açıklamada, söz konusu görseli ve sloganı içeren paylaşımların kaldırıldığı ifade edildi. Görsel ve slogan, Avrupa Komisyonu ve 47 farklı ülke tarafından desteklenen nefret söylemi karşıtı bir kampanyanın parçası olarak hazırlanmıştı.

Ouest-France, 3 Kasım 2021

Politico, 3 Kasım 2021

Ouest-France, (03.11.2021) “Une campagne européenne célébrant « la liberté dans le hijab » retirée après une polémique”, Erişim adresi: <https://www.ouest-france.fr/europe/ue/une-campagne-europeenne-celebrant-la-liberte-dans-le-hijab-retiree-apres-une-polemique-3cbb7dd6-3c75-11ec-8bc6-eb6b26766f3c>

Jules Darmanin, (03.11.2021) “Top human rights body pulls anti-hate speech campaign after France protests hijab ‘promotion’”, Politico. Erişim adresi: <https://www.politico.eu/article/hijab-promotion-campaign-council-of-europe-anti-hate-speech-protest-france/>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

6. AB’DEN GÜNEY SUDAN’A İNSANİ YARDIM

Avrupa Komisyonu, Güney Sudan’da meydana gelen sel felaketinden etkilenenlere ulaştırılmak üzere 2 milyon avroluk acil insani yardım sağlayacağını duyurdu. Sel felaketinden önce de Güney Sudan nüfusunun yaklaşık yüzde 70’inin acil insani yardıma ihtiyaç duyduğunu ifade eden Avrupa Komisyonunun kriz yönetiminden sorumlu üyesi Janez Lenarčič, sel felaketinin Güney Sudan’ın kırılganlığını arttırdığı, kıtlık ve yetersiz beslenme sorunlarının en üst seviyeye ulaştığını belirtti. Lenarčič ayrıca yakın zamanda Glasgow’da gerçekleştirilen

iklim zirvesine de atıfta bulunarak; bu felaketin iklim değişikliğine karşı alınacak önlem ve eylem planı için bir uyarı olduğuna dikkat çekti.

Avrupa Dış Eylem Servisi, 3 Kasım 2021

European External Action Service, (03.11.2021) “South Sudan: EU provides €2 million in emergency humanitarian funding for victims of floods”, Erişim adresi: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_21_5783

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

7. AVRUPA İLAÇ AJANSINDAN ACİL KULLANIM AÇIKLAMASI

Avrupa İlaç Ajansı, koronavirüs salgınıyla mücadelede kullanılması planlanan “molnupiravir” isimli ilaçla ilgili bir açıklama yaptı. Ajansın aşı stratejisinden sorumlu üyesi Marco Cavaleri tarafından yapılan açıklamada, incelemeleri geçen hafta başlatılan ilacın kullanımına ilişkin onay sürecinin hızlandırıldığı ve salgının dördüncü dalgası başlamadan evvel sonlandırılmaya çalışılacağı belirtildi. Onay için henüz net bir tarih vermenin mümkün olmadığını altını çizen Cavaleri, Ajansın Birlik ülkelerine acil kullanım tavsiyesi vermeye hazır olduğunu da sözlerine ekledi.

VOA News, 4 Kasım 2021

VOA News, (04.11.2021) “EU Drug Regulator to Expedite Authorization of Merck COVID Pill”, Erişim adresi: <https://www.voanews.com/a/britain-conditionally-approves-first-covid-19-antiviral-pill/6299749.html>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

8. AB'DEN ETİYOPYA'YA YAPTIRIM GELEBİLİR

Etiyopya'nın Tigray kentinde etnik gruplar arasında gerçekleşen çatışmalardan zarar görenlere ve yetersiz beslenen çocuklara yardım gönderen Avrupa Birliği, barışın sağlanabilmesi için yaptırım uygulanması seçeneğinin değerlendirilebileceğini duyurdu. Konu ile ilgili Euractiv'e açıklama yapan AB Dışişleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, AB'nin uluslararası hukuk ve insan haklarına uygun bir biçimde çatışmanın sona ermesine yardımcı olmak için bazı kısıtlayıcı önlemleri uygulamaya hazır olduğuna dikkat çekti. Borrell ayrıca Avrupa Komisyonunun tüm zorluklara rağmen insani yardım göndermeye devam edeceğini belirtti.

Euractiv, 4 Kasım 2021

Euractiv, (04.11.2021) “EU prepared to issue sanctions over Tigray war, officials confirm”, Erişim adresi: <https://www.euractiv.com/section/africa/news/eu-prepared-to-issue-sanctions-over-tigray-war-officials-confirm/>

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

9. DSÖ'DEN AVRUPA AÇIKLAMASI

Dünya Sağlık Örgütü Avrupa Direktörü Hans Kluge, bir basın toplantısı düzenleyerek koronavirüs salgınının Avrupa'daki seyrine ilişkin bir açıklama yaptı. Avrupa genelinde vakaların artış gösterdiğine dikkat çeken Kluge, Avrupa'nın bir kez daha salgının merkezi haline geldiğini ifade etti. Artışı yetersiz aşı kullanımına bağlayan Direktör; Şubat 2022'ye kadar Avrupa kıtasında yarım milyondan fazla can kaybı görülebileceğini ifade etti. Avrupa'nın koronavirüs salgınıyla mücadele taktiğini değiştirmesi gerektiğini vurgulayan Hans Kluge, Avrupa bölgesi genelinde halk sağlığına ilişkin tedbirlerin gevşetildiğini de sözlerine ekledi.

BBC, 5 Kasım 2021

BBC, (05.11.2021) "Covid: WHO warns Europe once again at epicentre of pandemic", Erişim adresi: <https://www.bbc.com/news/world-europe-59160525>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

10. BORRELL VE BREZİLYA DEVLET BAŞKANI JAIR BOLSONARO BİR ARAYA GELDİ

AB Dışişleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, Latin Amerika gezisi kapsamında Brezilya Devlet Başkanı Jair Bolsonaro ile bir araya geldi. Görüşme sonrasında bir açıklama yapan Borrell; iklim krizi ve ormansızlaşma ile ilgili bir dizi fikir alışverişinde bulduklarını ve Bolsonaro'nun Amazon'daki yasa dışı ormansızlaşmaya son verme taahhüdünde bulunduğunu belirtti. Brezilya'nın dünyanın en büyük orman ekosistemlerinden birine sahip olduğuna dikkat çeken Borrell, iklim değişikliğine karşı küresel çapta gerçekleştirilen mücadelede dünyanın Brezilya'ya ihtiyaç duyduğunu ifade etti.

Reuters, 5 Kasım 2021

Reuters, (05.11.2021) "EU VP meets Brazil's Bolsonaro, welcomes pledge to end deforestation", Erişim adresi: <https://www.reuters.com/business/environment/eu-vp-meets-brazils-bolsonaro-welcomes-pledge-end-deforestation-2021-11-04/>

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

11. LİTVANYA'DAN "DUVAR" HAMLESİ

Litvanya, Belarus üzerinden Avrupa Birliği topraklarına giriş yapan göçmenleri durdurmak için inşa edilen duvarı jiletli tellerle desteklemeye başladı. Polonya ve Letonya sınırına da inşa edilmesi planlanan duvarın 3,4 metre yüksekliğindeki ilk kısmı geçtiğimiz hafta Litvanya tarafından inşa edilmeye başlanmıştı. Çelik duvarın üstüne yaklaşık 60 santimetre yüksekliğinde jiletli tel yerleştirmeye karar veren Litvanya'nın Güney Sınır Muhafızı Virgilijus Raugale, aşılması tamamen imkânsız bir engel inşa etmenin mümkün olmadığını ifade etti. Yeni

inşa edilen duvarların da aşılmasının mümkün olduğunu vurgulayan Raugale, bu çabanın güvenlik güçlerine zaman kazandıracağını ve bu sayede sınırı aşmaya çalışanların engellenebileceğini kaydetti.

Eylül 2022'ye kadar duvarın 500 kilometresini tamamlamayı planlayan Litvanya'nın, inşaat işleri için 152 milyon avro ayırdığı biliniyor.

The Telegraph, 5 Kasım 2021

The Telegraph, (05.11.2021) "Lithuania starts building Europe's first anti-migrant wall", Erişim adresi: <https://www.telegraph.co.uk/world-news/2021/11/05/lithuania-starts-building-first-european-wall-ward-migrants/>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

12. AB'DEN ARNAVUTLUK'A MALİ DESTEK

Avrupa Birliği, makro finansal yardım planı kapsamında Arnavutluk'a 90 milyon avro yardımda bulundu. Bu yardım ile AB, Arnavutluk'un koronavirüs salgını ile mücadelesine, sağlık sisteminin ve ekonomisinin toparlanmasına destek olmayı amaçlıyor. Yardımın Arnavutluk ile olan dayanışmanın somut bir göstergesi olduğunu ifade eden Avrupa Komisyonunun ekonomiden sorumlu üyesi Paolo Gentiloni, yardımı Arnavutluk'un reform taahhütlerine sadık kalmasının bir nişanesi olarak değerlendirdi.

Avrupa Komisyonu, 5 Kasım 2021

European Commission, (05.11.2021) "EU disburses €90 million in Macro-Financial Assistance to Albania to address the economic fallout of the pandemic", Erişim adresi: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_21_5809

Derleyen: Arş. Gör. Aykut KARAKUŞ

13. AVRUPA PARLAMENTOSUNDAN TAYVAN'A ZİYARET

4 Kasım Salı günü, Tayvan'a Avrupa Parlamentosu adına ilk resmi ziyaret gerçekleştirildi. Üç günlük bir ziyaret için Tayvan'a giden yedi kişilik heyet, ziyaret kapsamında Tayvan Devlet Başkanı Tsai Ing-wen ile bir araya geldi. Görüşmeden sonra bir açıklama yapan Heyet Başkanı Raphael Glucksmann, Avrupa Birliği'nin Tayvan ile olan iş birliğini hızlandırmasının zamanının geldiğine dikkat çekerek; Tayvan'ın yalnız olmadığını dile getirdi. Heyetin net bir mesajla orada bulunduğunu belirten Glucksmann; Avrupa'nın hukukun üstünlüğü, özgürlük ve insan onurunun korunması gibi hususlarda daima Tayvan'ın yanında duracağını sözlerine ekledi.

Federal News Network, 6 Kasım 2021

Federal News Network, (06.11.2021) “EU delegation meets Taiwan president on first official trip”, Erişim adresi: <https://federalnewsnetwork.com/government-news/2021/11/correction-taiwan-eu-story/>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

14. JOSEP BORRELL'DEN KINAMA MESAJI

AB Dışişleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, Irak Başbakanı Mustafa el-Kazımi'nin konutuna düzenlenen saldırının ardından bir açıklama yaptı. Avrupa Birliği'nin suikast girişimini kınadığını belirten Borrell, bu saldırının faillerinden hesap sorulması gerektiğini ifade etti. Yüksek Temsilci, Irak'taki tüm tarafların siyasi diyalog ve iş birliği içinde olması gerektiğini vurgularken; şiddetin demokratik süreci baltalamasına izin verilmemesinin elzem olduğuna dikkat çekti. Josep Borrell, Avrupa Birliği'nin barış, istikrar ve refah yolunda ilerleyen Irak halkını desteklemeye devam edeceğini de sözlerine ekledi.

Avrupa Dış Eylem Servisi, 7 Kasım 2021

European External Action Service, (07.11.2021) “Iraq: Statement by the High Representative on the attack against the Prime Minister”, Erişim adresi: https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/106867/iraq-statement-high-representative-attack-against-prime-minister_en

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS

15. ÇİN, AB İLE OLAN İHRACATINA İLİŞKİN VERİLERİ YAYINLADI

Çin Halk Cumhuriyeti Gümrükler Genel İdaresi, Ekim ayı ihracat verilerini açıkladı. Ekim ayında rekor ihracat oranına ulaşan Çin, çift haneli büyümelerde beklentilerin üstüne çıkarak; ihracatını yüzde 22,8 oranında arttırdı. İthalattaki artış ise yüzde 20,6 olarak kaydedildi. Ekim ayı verilerine göre Çin, 84,54 milyar dolar ticaret fazlası verdi.

Gümrükler Genel İdaresi verilerine göre, Çin'in hızlı büyümesinde Avrupa Birliği gibi büyük ticari ortaklarla olan ilişkileri etkili oldu. Çin'in en büyük ticari ortağı 703,34 milyar dolara varan bir hacimle ASEAN olurken; Avrupa Birliği ikinci sırada yer aldı. Çin ve AB arasındaki ticaret Ekim ayında yüzde 30 artış göstererek 670,38 milyar dolara ulaştı.

Global Times, 7 Kasım 2021

Bloomberg, 7 Kasım 2021

Global Times, (07.11.2021) “China's imports, exports rebound above pre-virus levels in Jan-Oct, but pressure persists”, Erişim adresi: <https://www.globaltimes.cn/page/202111/1238354.shtml>

Tom Hancock&Lin Zhu, (07.11.2021) “China Posts Record Trade Surplus in October as Exports Surge”, Bloomberg, Erişim adresi: <https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-11-07/china-posts-robust-export-growth-in-october-beats-estimate>

Derleyen: Arş. Gör. Melek Özlem AYAS